

A2.42.1 Sono diventata project manager!

Zostałam kierownikiem projektu!



Un project manager deve **gestire** il team e seguire **il progetto** dall'inizio alla fine. Raccoglie i bisogni dell'utente e le richieste del cliente, poi le presenta al gruppo. Nel lavoro serve una persona che sappia **dirigere** e aiutare tutti a collaborare. Per questo ruolo sono importanti pazienza e comunicazione. In caso di problemi, *sono d'accordo* che parlare e mediare i conflitti aiuta molto.



Project manager musi zarządzać zespołem i prowadzić projekt od początku do końca. Zbiera potrzeby użytkownika i wymagania klienta, a następnie przedstawia je zespołowi. W pracy potrzebna jest osoba, która potrafi kierować i pomagać wszystkim współpracować. Dlatego w tej roli ważne są cierpliwość i komunikacja. W razie problemów zgadzam się, że rozmowa i mediowanie konfliktów bardzo pomaga.

1. Qual è il compito principale del project manager?
 - a. Scegliere il logo dell'azienda
 - b. Scrivere il contratto per il cliente
 - c. Far terminare il progetto nei tempi richiesti
 - d. Vendere il prodotto ai negozi
2. Che cosa fa il project manager dopo aver raccolto i dati e le richieste dell'utente?
 - a. Le elimina perché sono troppe
 - b. Le porta ai membri del team
 - c. Le manda solo al cliente
 - d. Le usa solo per fare pubblicità

1-c 2-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Marco e Beatrice si rincontrano dopo tanto tempo e parlano del nuovo lavoro di Beatrice: la project manager.

Marco i Beatrice spotykają się ponownie po długim czasie i rozmawiają o nowej pracy Beatrice: jako project managerka.

- Marco:** Che piacere rivederti, Beatrice! Come va il lavoro? *(Co za przyjemność znów cię zobaczyć, Beatrice! Jak tam w pracy?)*
- Beatrice:** Sono contenta di rivederti. Bene: sono diventata project manager! *(Też się cieszę, że znów cię widzę. Dobrze — zostałam project managerką!)*
- Marco:** Davvero? Interessante! Ma cosa fa esattamente un project manager? *(Naprawdę? Interesujące! A czym dokładnie zajmuje się project manager?)*
- Beatrice:** Mi occupo dell'organizzazione dei progetti e della gestione del tempo del team. *(Zajmuję się organizacją projektów i zarządzaniem czasem zespołu.)*
- Marco:** Sembra complicato. Allora avrai molte responsabilità. *(Brzmi skomplikowanie. W takim razie masz sporo obowiązków.)*
- Beatrice:** Sì, è vero. Infatti una delle mie priorità è delegare i compiti alle persone giuste. *(Tak, to prawda. Jednym z moich priorytetów jest delegowanie zadań odpowiednim osobom.)*
- Marco:** Capisco. Come mai hai deciso di diventare proprio project manager? *(Rozumiem. Dlaczego postanowiłaś zostać akurat project managerką?)*

- Beatrice:** Perché ho sempre amato seguire un progetto dall'inizio alla fine. Ti ricordi quando facevamo i progetti a scuola? *(Bo zawsze lubiłam prowadzić projekt od początku do końca. Pamiętasz, jak robiliśmy projekty w szkole?)*
- Marco:** Assolutamente sì! Mi ricordo che eri molto brava a organizzare i progetti e a gestire il tempo. *(Oczywiście! Pamiętam, że świetnie radziłaś sobie z organizowaniem projektów i zarządzaniem czasem.)*
- Beatrice:** Esatto. Infatti controllo anche che tutto sia completato nei tempi previsti. *(Właśnie. Pilnuję też, żeby wszystko było ukończone w zaplanowanych terminach.)*
- Marco:** Wow, serve molta autonomia per fare bene questo lavoro. *(Wow, żeby dobrze wykonywać tę pracę, trzeba być naprawdę samodzielny.)*
- Beatrice:** Sì, ma è fondamentale anche una buona comunicazione. *(Tak, ale równie ważna jest dobra komunikacja.)*

1. Qual è una delle priorità di Beatrice nel suo lavoro? *(Jaki jest jeden z priorytetów Beatrice w jej pracy?)*
- a. Delegare i compiti alle persone giuste b. Occuparsi solo dell'agenda personale di Marco
- c. Aspettare che il team finisca senza controllare i tempi d. Scrivere la valutazione finale del progetto da sola
2. Perché Beatrice ha deciso di diventare project manager? *(Dlaczego Beatrice postanowiła zostać project managerką?)*
- a. Perché ha sempre amato seguire un progetto dall'inizio alla fine b. Perché vuole essere responsabile solo di un sistema informatico
- c. Perché preferisce lavorare senza responsabilità d. Perché è in attesa di un altro incarico più facile

1-a 2-a